

УДК 002.2(47+57)"16"
ББК 76.103(2)45

О. А. Губанова *O. A. Gubanova*

Из Москвы родом: издания Московского Печатного двора первой четверти XVII века в фондах ЦНБ НАН Беларуси

Originally from Moscow: publications of the Moscow Print Yard of the first quarter of the 17th century in the holdings of the Central Scientific Library of the National Academy of Sciences of Belarus

В публикации рассматриваются экземпляры изданий Московского Печатного двора первой четверти XVII в., которые хранятся в фонде ЦНБ НАН Беларуси. Акцентируется внимание на таких индивидуальных особенностях, как: рукописные и печатные вставки, реставрационные материалы, владельческие записи, переплеты.

Ключевые слова: *Московский Печатный двор, Андроник Тимофеев Невежа, Иван Невежа, Анисим Радишевский, Никита Фофанов, кириллические издания.*

The article considers the copies of the publications of the Moscow Print Yard of the first quarter of the 17th century, that are kept in the CSL of NAS of Belarus. Attention is focused on such individual features as handwritten and printed insertions, restoration materials, provenances, bindings.

Keywords: *Moscow Print Yard, Andronicus Timofeev Nevezha, Ivan Nevezha, Anisim Radishevsky, Nikita Fofanov, Cyrillic publications.*

Кириллическая книга первой четверти XVII в. в фондах ЦНБ НАН Беларуси представлена главным образом изданиями Московского Печатного двора: 15 из 25 книг, изданных в 1602–1624 гг., вышли в Москве, остальные приходятся на долю украинских и белорусских типографий. В этот период в московском книгоиздательском центре трудились Андроник Тимофеев Невежа и его сын Иван, Анисим Радишевский, Никита Фофанов, Кондрат Иванов, Софийский поп Никон Дмитриев. В нашей коллекции представлены экземпляры изданий этих печатников, отдельные из которых мы рассмотрим, уделяя внимание их индивидуальным особенностям, приобретенным в процессе бытования.

Самым ранним изданием в коллекции кириллицы обозначенного нами периода является Служебник, напечатанный Андроником Тимофеевым Невежей в апреле 1602 г.¹ Это одна из последних книг типографа, после нее в ноябре того же года вышла только Псалтырь.

В экземпляре из нашей коллекции имеются утраты текста, которые частично восстановлены рукописными и печатными вставками. Рукописные листы, помимо этого, содержат дополнительные тексты, которых не было в оригинале: текст Евангелия от Матфея (л. [1–3] после л. 48₃), текст Евангелия от Иоанна (л. [1] после л. 51₂), Пасхалию на 1757 г. (л. [1–26] после 47₈). Происхождение этих рукописных вставок относится к разным периодам. Евангельские тексты помещены на бумаге второй половины XIX в., Пасхалия — на бумаге второй половины XVIII в. с водяными знаками «Pro Patria» [1, № 20–22]. Что касается печатных вставок, то л. 1–7 в начале книги были позаимствованы из издания Служебника второй половины XVIII – первой половины XIX в., по своему содержанию они соответствуют утраченным листам с тем лишь отличием, что в Служебнике (1602) не было текста молитвы главопреклонения, который представлен на вставном л. 7.

Книга содержит рукописные записи, наиболее ранние из которых датированы XVII в.:

«Вынесет || или утаит || и он да имат(ь) || суд передо вбщимъ || н(а)-шимъ вл(а)д(ы)кою || на втором || пришествии || Г(о)с(по)да (?) н(а)шего || [Ис(у)са Христа]² || аминь» — XVII в., скоропись, л. 4₁ – 5₂;

«Сия кн(и)га Служабникъ | ц(е)ркви Николая» — XVII в., скоропись 52₈ об. – 53₁.

Текст первой из них довольно характерный для вкладных записей книг, принадлежавших церкви, и являлся своего рода «заговором», защитой от кражи. Подробнее об этом можно прочесть в статье П. Д. Скурко «Из церкви не извести и учеников по ней не учити»: леси кнїжных укладау у Расїи і Рэчы Паспалітай у XVI–XVII стст.» [2, с. 136–140].

Вторая запись, хотя и содержит название церкви, не позволяет нам установить ее месторасположение, поскольку храмы, построенные в честь Николая Чудотворца, известны по всему миру.

Еще одна, более поздняя вкладная запись, датируемая XVIII в., сообщает нам имя одного из бывших владельцев:

«Сия || книга Маѣзима || Кузмина Травина || Кү Л³» — скоропись, XVIII в., л. 52₅ об. – 53₇.

Книга с владельческими записями Максима Кузьмича Травина и других представителей этой фамилии⁴ (118п/2984. Трефологион, декабрь — февраль. Москва, 1638) хранится также в Кировском собрании XVII фонда Лаборатории археографических исследований Уральского федерального университета имени первого Президента России Б. Н. Ельцина (Екатеринбург) [3].

На переплете Служебника из нашей коллекции присутствуют следы реставрации: покрытие крышек наклеено внахлест на материал корешка.

Кожа на этих фрагментах отличается по цвету (крышки темно-коричневые, корешок — коричневый с красноватым оттенком) и характеру выделки (на корешке мягче, более подвержена вытиранию). По степени изношенности крышек можно предположить их более раннее происхождение (возможно, XVII в.): уголки надломлены, кожа местами повреждена, на нижней крышке деформирована, вероятно, под воздействием высокой температуры, блинговое тиснение сильно вытерто, 2 из 5 жуковин утеряны. Тиснение на верхней крышке просматривается отчетливо, средник орнаментальный, в форме веретена, с четырехлопастным цветком в центре. Похожий средник на переплете экземпляра Минеи общей (Москва, 1600) из собрания Российского государственного архива древних актов (РГАДА), датированном XVII в. [4, с. 234, ил. 27].

Оформление корешка указывает на то, что либо он был отдельно изготовлен в переплетной мастерской специально для данного экземпляра, либо позаимствован у другого издания Служебника: в сегменте между первым и вторым бинтами вытиснено название книги. Не исключено, что вставные печатные листы в начале издания и надставленный корешок имеют одно и то же происхождение. Мастер, производивший реставрацию книги, мог располагать фрагментами более позднего издания Служебника, которыми и решил воспользоваться.

Большую роль в организации переплетной мастерской Московского Печатного двора, по мнению исследователей, сыграл Анисим Михайлович Радишевский, прибывший в Москву из Литвы в 1586 г. [5]. Сведения об этом человеке и его книгоиздательской деятельности достаточно скудные и противоречивые, основанные преимущественно на гипотезах и попытках реконструировать события тех времен [6].

Приступив к работе в типографии в качестве переплетного мастера, спустя 20 лет Анисим Радишевский выступил и как печатник. Известно 2 его издания: Четвероевангелие (1606) и Устав, или Око церковное (1610), выполненные на очень высоком техническом и художественном уровне.

В коллекции ЦНБ представлен экземпляр Евангелия (1606)⁵. Книга хорошо сохранилась, утрачены лишь пустые листы в тексте и в конце издания.

Рукописные записи, обнаруженные на страницах экземпляра, представляют большую ценность и интерес: появившись вскоре после выхода Евангелия, они частично отображают географию перемещения книги и содержат имена одних из первых ее владельцев:

«Æз крутицкого митрополита черноі пол Івна | продал сию книгу Ев(ан)гелие казанскому дьякону | Пр(е)ч(и)стыа Б(огороди)ци Новоавленныа девич(ь)а мона(стыр)æ Васил(ь)ю Иванову с(ы)ну» — 1606–1612 гг., скоропись, чернила, л. 12 об.;

«Се яз чюдотворного шбраса Пр(е)ч(и)стые Б(огоро)д(и)цы Каса|
нские диякон Василен Иванос с(ы)нъ продал есми сию | б(о)год(у)хновен-
ную книгу Ева(н)г(е)ліе в домъ Живона|чалной Тро(и)це и пр(е)-
п(о)д(о)бнаго ѿца н(а)шег(о) Алеѣѣ | ч(е)л(о)в(е)ка Б(о)жія старосте
Семену Светокову | А подписал своєю рукою лѣта 7120-г(о) іюня въ
16^о д(е)н(ь)» — 1612 г., скоропись, чернила, л. 127 об. (I).

Из приведенных записей следует, что в начале XVII в. книга была продана из монастыря некоему казанскому дьякону Василию Ивановичу, который спустя короткое время либо сразу же перекупил ее старосте Семену Светокову. Подробнее об этом в публикации Е. И. Титовец «Изучение коллекции кириллических изданий первой четверти XVII в. (по фондам ЦНБ НАН Беларуси)» [7, с. 272–279].

О дальнейших путях миграции книги нам ничего не известно, в библиотеку она поступила из коллекции старообрядца М. С. Севастьянова [8]. К сожалению, первичный переплет издания, который, возможно, являлся примером работы Анисима Радишевского, не сохранился. Свой новый, некогда окладный переплет, книга обрела, предположительно, в последней четверти XIX в. Доски крышек, обтянутые красным бархатом, сохранили отпечатки накладных украшений, которые дают некоторое представление о былом убранстве переплета. На верхней и нижней крышках были закреплены накладные средник и наугольники, которые отличались размерами и формой (украшения на верхней крышке были крупнее, более округлой формы, чем на нижней). Отпечатки на верхней крышке гладкие, без рисунка, на среднике нижней крышки просматривается сюжетное изображение: восьмиконечный крест и орудия страстей, наугольники, видимо, были украшены круглыми камнями, от которых также сохранились отпечатки. Схожее описание переплета одного из экземпляров этого издания Евангелия (1606) приведено в каталоге собраний РГАДА [4, с. 89, № 15.4; с. 236, ил. 29].

Имя Ивана Нежежина, сына Андроника, впервые упоминается рядом с именем отца в 1598 г., а в 1604–1611 гг. он занимался печатаньем уже один. В коллекции ЦНБ НАН Беларуси хранятся экземпляры таких изданий Ивана Андроникова Тимофеева, как: Триодъ цветная (1604)⁷, Триодъ постная (1607)⁸, Миня служебная. Сентябрь. (1607)⁹, Миня служебная. Октябрь. (1609)¹⁰, Миня служебная. Ноябрь. (1610)¹¹.

Триодъ постная (1607) представлена двумя экземплярами, состояние одного из которых¹² можно оценить как неудовлетворительное: переплет отсутствует, книжный блок был, вероятно, заново собран во второй половине XX в., при этом порядок листов в отдельных местах оказался нарушен, некоторые листы полностью оклеены прозрачной бумагой типа кальки.

Экземпляр содержит рукописные записи, из которых самая ранняя датирована 1624 г.:

«Сию || книгу || глаголем Ю|ю Треодь || посную | положил | в Рыл(ь)скъ ку|| [церкви]¹³ || Увоскресеня || Х(ри)с(то)ва || и въ Благовещуня || пр(е)с(вя)теї || Б(огороди)цы || попь || Елизареи || Костентиновъ || с(ы)нь || а хто || въ сию || книгу || вступитца || и тои || со мною || рассудитца || пр(е)д Господемъ || на второмъ || пришестьвиї || Х(ристо)ва || а кулена || в лѣта || 7132-го¹⁴ || году || м(а)рта || въ 23 д[ень] || днь» — XVII в., скоропись, л. 1–6, 8–15, [1]–[3] (после 15), 16–24, 26–32.

Вероятно, географически запись можно отнести к г. Рыльску, расположенному в Курской области России. Однако попытки найти информацию о храме, действующем там в первой четверти XVII в., а также о священнике по имени Елизарий, к сожалению, не увенчались успехом.

Второй экземпляр Триоди постной (1607)¹⁵ практически не имеет утрат текста, отсутствует только л. [1] в начале книги, л. [2] после л. 501 в конце.

Как и в предыдущем случае, книга содержит вкладную запись, датированную первой половиной XVII в.:

«Семка Неворѣзов || положил четыре книги три Минѣ | мѣсных сентября, октябрия, ноябрия || за цену за восемь рублев старосте Саве Иванову Муракин | А подписал Семко своею рукою 137 з(о)¹⁶ августа | в 25 де[нь]» — скоропись, XVII в., чернила, л. 1, 501, 501 об. [9, с. 66].

Переплет, в котором дошла до нас книга, предположительно был изготовлен в XVII в. и, возможно, является оригинальным переплетом экземпляра. Крышки сильно изношены, кожа в потертостях и царапинах, отдельные фрагменты отсутствуют. Доски, из которых изготовлены крышки, также повреждены: уголки надломлены, в верхней части нижней крышки выпилен небольшой фрагмент прямоугольной формы. Для реставрации, которая была проведена в XIX в., использован в том числе фрагмент другого переплета: корешок темно-коричневого цвета с блинтовым орнаментальным тиснением. Застежки, скобки на нижних торцах крышек, наугольники (по одному на каждой из крышек), жуковины также относятся ко времени реставрации.

Материал изготовления жуковин изначально был определен как металл, аналогичный тому, из которого изготовлены застежки и скобки, однако при более тщательном осмотре было выявлено, что шляпки, закрепленные на металлические штыри, изготовлены из дерева и покрыты сверху тонким слоем желтого металла типа жести. Установить это удалось, благодаря тому, что в отдельных местах металл поврежден, обнажено деревянное основание. На данный момент это единственный зафик-

сированный нами случай использования деревянных элементов жуковин в переплетах кириллицы из академической коллекции.

Не много известно нам о жизни и деятельности Никиты Федоровича Фофанова [10]. На сегодняшний день мы располагаем сведениями лишь о двух его московских изданиях (Миняя общая (1609) и Псалтырь (1615)) и о брошюре, изданной в Нижнем Новгороде в 1613 г. [11]. Вопрос о том, была ли данная брошюра прибавлением к некоему нижегородскому изданию Никиты Фофанова, либо ей только предстояло стать таким прибавлением, однако сама книга так и не была напечатана, остается открытым [12].

В коллекции ЦНБ НАН Беларуси хранится экземпляр Псалтыри (1615)¹⁷, издания, которому было суждено выйти в Москве первым после разрушительных событий 1611 г., повлекших также разгром печатного двора.

Известно, что на Руси Псалтырь была не только одной из важнейших богослужебных книг, но также и важной книгой для обучения грамоте [13]. Вероятно, эти факторы следует учитывать, говоря о сохранности экземпляра из нашей коллекции. На большинстве листов присутствуют многочисленные капли воска, местами бумага прожжена, уголки листов сильно загрязнены, несколько листов утеряно, некоторые из них восстановлены рукописными вставками, датируемыми XIX в.

Рукописные записи лишь частично поддаются прочтению, отдельные фрагменты были повреждены либо заклеены бумагой при реставрациях разных периодов. Самые ранние записи относятся к XVII в. и имеют схожее содержание:

«Сия || кни||[га]¹⁸ || ...¹⁹||на || Иванова || Чичагова» — XVII в., скоропись, л. 3₄ – 4₁, 4₃ – 4₁;

«[Сеа] книга Захария Иванова...»²⁰ — XVII в., скоропись, л. 38₂ об.;

«Сеа книга | Захария | Иванова | сына | Чичагова | села | Княжева» — XVII в., скоропись, тот же почерк, л. 31₁, 31₁ об., 31₂₋₆.

Упомянутый в записи топоним Княжево широко распространен на территории России. Установить, о каком именно селе идет речь, достаточно сложно. Дополнительную информацию сообщает нам фамилия бывшего владельца. Можно предположить, что речь идет о деревне Княжево, расположенной в Красносельском районе Костромской области. Сохранились архивные документы 1629–1630 гг., из которых следует, что с XVII в. деревней владели представители дворянского рода Чичаговых [14]: «...Княжево за Иваном Нечаевым Чичаговым в поместье по вводной грамоте за приписью дьяка Ивана Грязева (за 1621 г.)...» [15].

Мы рассмотрели лишь небольшую часть экземпляров московских кириллических изданий первой четверти XVII в. Работа по выявлению

и описанию индивидуальных особенностей старопечатных книг из фонда ЦНБ НАН Беларуси является важной составляющей научного описания изданий, информация, которую содержат вкладные записи и другие, приобретенные в процессе бытования книги отличительные черты, может представлять интерес как для историков и книговедов, так и для тех, кто не является специалистами в области этих наук.

Примечания

- ¹ Шифр: К16–18/Нр122.
- ² Фрагмент записи поврежден, чернила выцвели.
- ³ Буква «К» зачеркнута.
- ⁴ Возможно, речь идет о московском боярском роде Травиных.
- ⁵ Шифр: К16–18/Ср–152.
- ⁶ В оригинале использованы кириллические цифры.
- ⁷ Шифр: К 16–18/Ср150.
- ⁸ Шифры: К16–18/Ср153; К16–18/Ср182.
- ⁹ Шифр: К16–18/Ср154.
- ¹⁰ Шифр: К16–18/Ср156.
- ¹¹ Шифр: К16–18/Ср157.
- ¹² Шифр: К16–18/Ср182.
- ¹³ Л. 7 отсутствует.
- ¹⁴ Имеется в виду 7132 г. от сотворения мира, т. е. 1624 г. от Рождества Христова.
- ¹⁵ Шифр: К16–18/Ср153.
- ¹⁶ Имеется в виду 7137 г. от сотворения мира, т. е. 1629 г. от Рождества Христова.
- ¹⁷ Шифр: К16–18/Нр180.
- ¹⁸ Фрагмент листа утрачен.
- ¹⁹ Фрагмент записи заклеен.
- ²⁰ Фрагменты записи повреждены во время реставрации.

Библиографический список

1. *Клепиков С. А.* Филигранные и штампы на бумаге русского и иностранного производства XVII–XX вв. / С. А. Клепиков ; Всесоюзная книж. палата. Москва, 1959. 306 с.
2. *Скурко П. Д.* «Из церкви не известны и учеников по ней не учить»: лесы книжных укладов у Рации і Рэчы Паспалітай у XVI–XVII стст. / П. Д. Скурко // *Магэрыялы XIV Міжнародных кніжнаўчых чытаньняў, прымеркаваных 400-годдзю выдання першага «Буквара», Мінск, 26–27 красавіка 2018 г.* / Нацыянальная бібліятэка Беларусі ; [складальнікі : Т. А. Сапега, А. А. Суша]. Мінск, 2018. 347, [1] с.
3. Кировское (XVII) собрание. Опись старопечатных книг [Электронный ресурс] // Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. Лаборатория археографических исследований. Режим доступа:

<http://lai.igni.urfu.ru/ru/opisi-fondov/kirovskoe-xvii-sobranie/opis-staropечатnykh-knig/> (дата обращения: 05.06.2018).

4. Московские кирилловские издания XVI–XVII вв. в собраниях РГАДА : каталог / Рос. гос. архив древних актов ; под ред. А. А. Гусевой; сост. Е. В. Лукьянова (отв. сост.), Л. Н. Горбунова. Вып. 1 : 1556–1625 гг. Москва, 1996. 239 с. : ил.

5. *Клепиков С. А.* Из истории русского художественного переплета [Электронный ресурс] // RARUS'S GALLERY. Режим доступа: <http://www.raruss.ru/slavonic/slav5/1651-klepikov-slavonic-bindings.html> (дата обращения: 31.05.2018).

6. *Починская И. В.* Послефедоровский период русского книгопечатания: проблемы, концепции, гипотезы. Мастер книжного печатного дела Анисим Михайлович Радишевский [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://www.philology.nsc.ru/journals/spj/pdf/2012_3/2012_3_Pochinskaya.pdf (дата обращения: 01.06.2018).

7. *Титовец Е. И.* Изучение коллекции кириллических изданий первой четверти XVII в. (по фондам ЦНБ НАН Беларуси) / Е. И. Титовец // Матэрыялы міжнароднага кангрэса «500 гадоў беларускага кнігадрукавання». XIII Міжнародныя кнігазнаўчыя чытанні, Мінск, 14–15 верасня 2017 г. : у 2 ч. / Нацыянальная бібліятэка Беларусі ; [складальнік А. А. Суша]. Ч. 1. Мінск, 2017. 360 с. : табл.

8. Севастьянов Михаил Стефанович (1928–2006) [Электронный ресурс] // Русская православная старообрядческая церковь. Община Покровского собора в Ростове-на-Дону. Режим доступа: https://izdrevle.ru/sevastyanov_mihail_stefanovich (дата обращения: 07.06.2018).

9. *Ефимова Н. А.* Записи XVI–XVII вв. на книгах кирилловской печати // Путь длиною в полстолетия: к 50-летию образования отдела редких книг и рукописей Центральной научной библиотеки им. Я. Коласа НАН. Минск, 2015. 356, [1] с., [4] л. цв. ил., факс., портр. : табл.

10. Фофанов Никита Федорович [Электронный ресурс] // Академик. Режим доступа: https://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_biography/30089/%D0%A4%D0%BE%D1%84%D0%B0%D0%BD%D0%BE%D0%B2 (дата обращения: 05.06.2018).

11. Никита Фофанов // История книги [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://maxbooks.ru/fofanov.htm> (дата обращения: 05.06.2018).

12. *Белобородов С. А., Починская И. В., Мосин А. Г., Борисенко Н. А.* Новое об изданиях Нижегородской типографии 1613 г. // Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина. Электронный научный архив. Режим доступа: <http://elar.urfu.ru/handle/10995/36089> (дата обращения: 31.05.2018).

13. Употребление книги Псалтирь в древнем быту русского народа [Электронный ресурс] // Православная энциклопедия «Азбука веры». Режим доступа: <https://azbyka.ru/otechnik/Biblia/upotreblenie-knigi-psaltir-v-drevnem-bytu-russkogo-naroda/> (дата обращения: 07.06.2018).

14. Чичаговы [Электронный ресурс] // Академик. Режим доступа: <https://dvc.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/701336> (дата обращения: 05.06.2018).

15. Княжево, церковь Рождества Христова [Электронный ресурс] // Народный каталог православной архитектуры. Режим доступа: <http://sobory.ru/lstarticles/?page=1&auth=2410> (дата обращения: 05.06.2018).